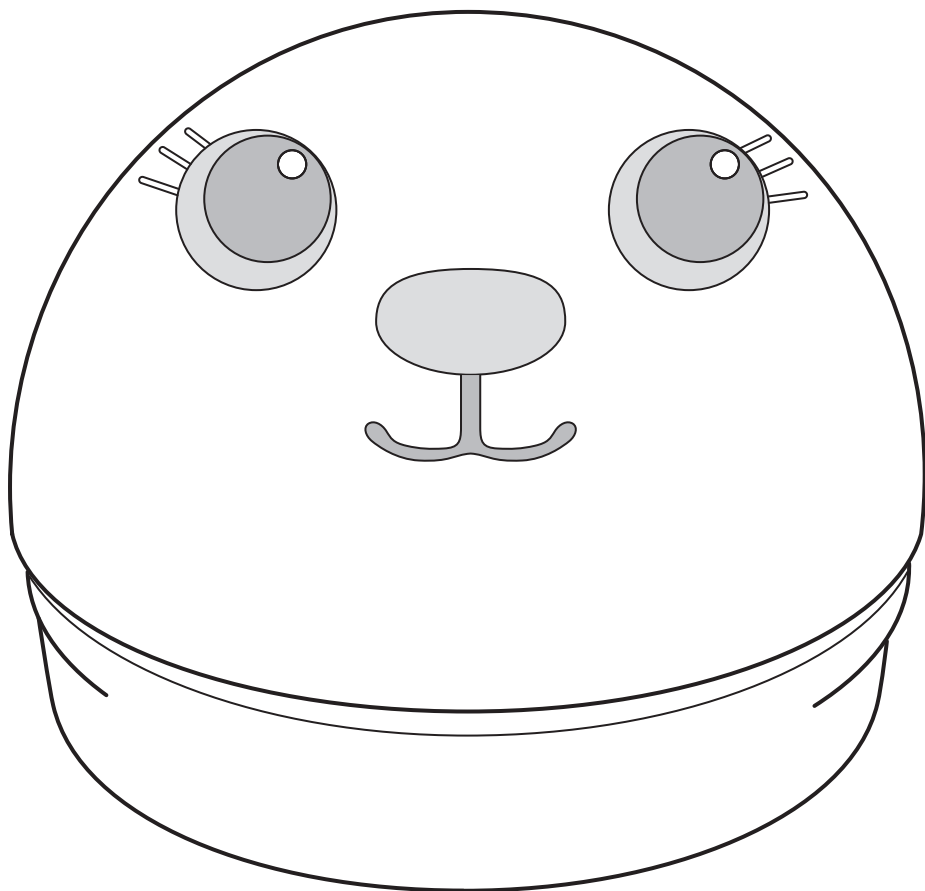


KORNSNÖ

M2001



Design and Quality
IKEA of Sweden

**English**

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

English

For indoor use only.

English

CAUTION!

The light source of this product is non-changeable light diodes (LED).

Do not disassemble the product, as the light diodes can cause damage to the eyes.

Do not immerse in water.

Cleaning

Use a damp cloth, never a strong cleaning agent.

English

The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.

Deutsch

WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR KÜNFTIGE BEWALTUNG AUFBEWAHREN.

Deutsch

Nur für den Gebrauch im Haus geeignet.

Deutsch

ACHTUNG!

Dieses Produkt enthält als Lichtquelle nicht austauschbare Leuchtdioden (LED).

Das Produkt nicht auseinander nehmen, da die Leuchtdioden die Augen schädigen können.

Das Produkt nicht in Wasser tauchen.

Reinigung

Mit einem feuchten Tuch reinigen. Keine starken Reinigungsmittel verwenden.

Deutsch

Das Leuchtmittel dieser Leuchte ist nicht auswechselbar. Wenn das Leuchtmittel verbraucht ist, muss das komplette Produkt entsorgt werden.

Français

IMPORTANT ! LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR S'Y REPORTER ULTÉRIEUREMENT.

Français

Usage à l'intérieur uniquement.

Français

MISE EN GARDE !

La source lumineuse du produit est composée de diodes (LED) qui ne se remplacent pas.

Ne jamais démonter le produit, les diodes peuvent causer des blessures aux yeux.

Ne pas plonger dans l'eau.

Entretien

Utiliser un chiffon humide, jamais d'agent nettoyant puissant.

Français

La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable ; lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, le luminaire entier doit être remplacé.

Nederlands

BELANGRIJK! ZORGVULDIG LEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

Nederlands

Uitsluitend voor gebruik binnenshuis.

Nederlands

WAARSCHUWING!

Dit product werkt op lichtdiodes (led) die niet vervangbaar zijn.

Het product mag niet uit elkaar worden gehaald, omdat de lichtdiodes oogletsel kunnen veroorzaken.

Niet onderdompelen in water.

Reinigen

Gebruik een vochtig doekje, vermijd het gebruik van sterke schoonmaakmiddelen.

Nederlands

De lichtbron in deze armatuur kan niet worden vervangen, dus wanneer de lichtbron verbruikt is, moet de hele armatuur worden vervangen.

Dansk

VIGTIGT! LÆS OMHYGGELIGT, OG GEM TIL SENERE BRUG.

Dansk

Kun til indendørs brug.



Dansk

FORSIGTIG!

Lyskilden til dette produkt er LED-pærer, som ikke kan udskiftes.

Produktet må ikke skilles ad, da LED-pærerne kan forårsage øjenskade.

Må ikke nedsænkes i vand.

Rengøring

Rengøres med en fugtig klud, aldrig et stærkt rengøringsmiddel.

Dansk

Pæren i denne lampe kan ikke udskiftes. Når pæren ikke længere fungerer, skal hele lampen udskiftes.

Íslenska

MIKILVÆGT! LESIÐ VANDLEGA OG GEYMIÐ.

Íslenska

Notist aðeins innandýra.

Íslenska

VIÐVÖRUN!

Ljósgrjafinn í þessari vöru eru óútskiptanlegar ljósdíóður (LED).

Taktu vöruna ekki í sundur þar sem ljósdíóðurnar geta valdið augnskaða.

Settu ekki í vatn.

Þirf

Notaðu rakan klút en aldrei sterk hreinsiefni.

Íslenska

Ekki er hægt að skipta út ljósabúnaðinum og því þarf að skipta út vörunni þegar hún hættir að lýsa.

Norsk

VIKTIG! LES DETTE NØYE OG BEHOLD DET FOR FREMTIDIG BRUK.

Norsk

Kun for innendørs bruk.

Norsk

ADVARSEL!

Lyskilden til dette produktet er en LED-lysdiode som ikke skal skiftes ut.

Ikke demonter produktet, siden lysdioden kan gi skader på øyne.

Ikke senk produktet ned i vann.

Rengjøring

Bruk en fuktig klut, aldri sterke rengjøringsmidler.

Norsk

Lyskilden i denne armaturen er ikke utskiftbar.

Når lyskilden når slutten av levetiden må hele armaturen skiftes ut.

Suomi

TÄRKEÄÄ! LUE TARKKAAN JA SÄILYTÄ MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VARTEN.

Suomi

Vain sisäkäyttöön.

Suomi

VAROITUS!

Tämän tuotteen valonlähteenä ovat valodiodit (LED), joita ei voi vaihtaa.

Valaisinta ei saa hajottaa osiin, sillä valodiodit voivat aiheuttaa silmävammoja.

Tuotetta ei saa upottaa veteen.

Puhdistus

Käytä tuotteen puhdistamiseen kosteaa liinaa, älä koskaan vahvoja puhdistusaineita.

Suomi

Tässä valaisimessa oleva valonlähde ei ole vaihdettavissa. Kun valonlähde tulee käyttöikänsä päähän, koko valaisin on vaihdettava uuteen.

Svenska

VIKTIG! LÄS NOGA OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK.

Svenska

Endast för inomhusbruk.

Svenska

VARNING!

Ljuskällan till denna produkt är lysdioder (LED) som ej är utbytbara.

Produkten får inte tas isär, eftersom lysdioderna kan förorsaka ögonskador.

Får inte sänkas ner i vatten.

Rengöring

Använd en fuktig trasa, undvik användning av starkt rengöringsmedel.

Svenska

Den här armaturens ljuskälla går inte att ersätta, så när ljuskällan är förbrukad ska hela armaturen ersättas.



Česky

DŮLEŽITÉ! PEČLIVĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ.

Česky

Pouze pro vnitřní použití.

Česky

UPOZORNĚNÍ!

Zdrojem světla jsou u tohoto výrobku nevyměnitelné LED diody.

Nerozebírejte tento výrobek, protože světelné diody mohou způsobit poškození očí.

Neponořujte do vody.

Čištění

Použijte vlhký hadřík - nikdy nepoužívejte silný čisticí prostředek.

Česky

Žárovku u tohoto osvětlení nelze vyměnit; jakmile dojde žárovka na konec své životnosti, je potřeba vyměnit celé osvětlení.

Español

IMPORTANTE. LEER ATENTAMENTE Y GUARDAR PARA USAR EN EL FUTURO.

Español

Para usar únicamente en el interior.

Español

¡ATENCIÓN!

La fuente de luz de este producto son diodos de emisión de luz (LED) que no se reemplazan.

No desmontes el producto, ya que la luz de los diodos puede dañar los ojos.

No sumergir en agua.

Limpieza

Utiliza un paño humedecido, nunca detergentes fuertes.

Español

La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable. Cuando finalice la vida útil de la fuente de luz, se deberá reemplazar la luminaria por completo.

Italiano

IMPORTANTE! LEGGI ATTENTAMENTE E CONSERVA PER ULTERIORI CONSULTAZIONI.

Italiano

Solo per interni.

Italiano

AVVERTENZA!

La fonte luminosa di questo prodotto è costituita da diodi a emissione luminosa (LED) non sostituibili.

Non smontare il prodotto perché i diodi possono danneggiare gli occhi.

Non immergere nell'acqua.

Pulizia

Usa un panno umido e non utilizzare detersivi forti.

Italiano

La fonte luminosa di questa illuminazione non può essere sostituita. Quando la fonte luminosa raggiunge il termine del suo ciclo di vita, l'intera illuminazione dev'essere sostituita.

Magyar

FONTOS! Olvasd el alaposan, és őrizd meg a jövőben is!

Magyar

Beltéri használatra.

Magyar

FIGYELEM!

A termék világítóforrása nem cserélhető LED diódával!

Ne szereld szét a terméket, mert a világító diódák károsíthatják a szemet.

Ne merítsd víz alá!

Tisztítás

Ne használd tisztítószert, csak nedves rongyot.

Magyar

A lámpatestben található fényforrás nem cserélhető; amikor a fényforrás eléri élettartamának végét, az egész lámpatestet ki kell cserélni.

Polski

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAGNIE I ZACHOWAJ DO PÓŹNIEJSZEGO WYKORZYSTANIA.

Polski

Tylko do użytku w pomieszczeniu.



Polski

UWAGA!

Źródłem światła w tym produkcie są niewymienne diody (LED).

Nie rozmontowuj produktu na części, ponieważ diody mogą uszkodzić oczy.

Nie zanurzaj w wodzie

Czyszczenie

Użyj wilgotnej ściereczki, nie korzystaj z silnych detergentów.

Polski

Źródło światła tej lampy nie jest wymienne; w przypadku wyczerpania się źródła światła, wymianie podlega cała lampa.

Eesti

OLULINE! LUGEGE HOOLIKALT NING HOIDKE JUHISED ALLES.

Eesti

Ainult sisetingimustes kasutamiseks.

Eesti

Ettevaatust!

Selle toote valgusallikaks on mittevahetatavad valgusdiodid (LED). Ärge võtke toodet osadeks, sest valgusdiodid võivad kahjustada silmi. Ärge kaste toodet vette.

Puhastamine

Kasutage niisket lappi, mitte kunagi tugevat puhastusvahendit

Eesti

Selle valgusti valgusallikas ei ole asendatav; kui valgusallikas töö lõpetab, tuleb valgusti välja vahetada.

Latviešu

SVARĪGI! RŪPĪGI IZLASIET INSTRUKCIJU UN SAGLABĀJIET TO TURPMĀKAI UZZIŅAI.

Latviešu

Lietošanai tikai iekštelpās.

Latviešu

UZMANĪBU!

Šīs preces gaismas avots ir iebūvētās LED gaismas diodes.

Neizjauciet preci, jo gaismas diodes var izraisīt kaitējumu acīm.

Neiemērciet ūdenī.

Tīrīšana

Izmantojiet mitru lupatu. Nekādā gadījumā neizmantojiet spēcīgu tīrīšanas līdzekli.

Latviešu

Šīs lampas gaismas avots nav nomaināms - kad gaismas avots izdeg, jānomaina visa lampa.

Lietuvių

SVARBU! ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR SAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS.

Lietuvių

Skirta naudoti tik viduje.

Lietuvių

DĖMESIO!

Šviesos šaltinis šiame gaminyje yra nekeičiamas šviesos diodas (LED).

Neardykite gaminio, nes šviesos diodas gali sužeisti akis.

Nemerkti į vandenį.

Valymas

Valyti drėgna šluoste, nenaudoti stiprių valiklių.

Lietuvių

Šviestuve įrengto šviesos šaltinio negalima pakeisti, todėl pasibaigus jo naudojimo laikui – pakeiskite šviestuvą nauju.

Portugues

IMPORTANTE! LEIA COM ATENÇÃO E GARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA.

Portugues

Apenas para usar no interior.

Portugues

ATENÇÃO:

A fonte de luz deste artigo é um diodo que não se pode trocar (LED).

Não desmonte o produto, pois os diodos de luz podem causar risco para os olhos.

Não as coloque na água.

Limpeza

Use um pano húmido, mas nunca um agente de limpeza forte.

Portugues

A fonte de iluminação desta luminária não é substituível: quando a sua vida útil termina, todo o produto deve ser substituído.

Româna

IMPORTANT! CITEȘTE CU ATENȚIE ȘI PĂSTREAZĂ.

Româna

Se folosește doar la interior.



Româna

PRECAUȚII!

Sursa de lumină a acestui produs sunt LED-urile de unică folosință.

Nu demonta produsul, LED-urile pot afecta vederea.

Nu le scufunda în apă.

Curățarea

Folosește o cârpă umedă, niciodată un agent de curățare puternic.

Româna

Becul nu poate fi înlocuit; atunci când este nevoie, înlocuieste corpul de iluminat.

Slovensky

DÔLEŽITÉ! ČÍTAJTE DŮKLADNĚ A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE.

Slovensky

Iba na vnútorné použitie.

Slovensky

UPOZORNENIE!

Zdrojom svetla tohto výrobku sú nevyhnutné LED diódy.

Výrobok nerozoberajte, pretože svetelné diódy môžu poškodiť oči.

Neponárajte do vody.

Čistenie

Používajte vlhkú utierku, nikdy nepoužívajte silný čistiaci prostriedok.

Slovensky

Žiarovka v tomto osvetlení nieje nahraditeľná.

Keď prestane svietiť svetlo, celá žiarovka musí byť vymenená.

Български

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА.

Български

Само за употреба на закрито.

Български

ВНИМАНИЕ!

Източникът на светлина в този продукт са неподменяеми светлинни диоди (LED).

Не разглобявайте продукта, тъй като светлинните диоди могат да увредят зрението.

Не потапяйте във вода.

Почистване

Използвайте влажна кърпа и никога силен препарат.

Български

Светлинният източник в това осветително тяло не може да се подменя - в края на периода на експлоатация цялата лампа трябва да бъде сменена.

Hrvatski

VAŽNO! PROČITAJTE PAŽLJIVO I SAČUVAJTE ZA BUDUĆE POTREBE.

Hrvatski

Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru.

Hrvatski

OPREZ!

Izvor su svjetla ovog proizvoda svjetlosne diode (LED) koje se ne mogu mijenjati.

Ne rastavljajte ovaj proizvod jer svjetlosne diode mogu oštetiti vid.

Ne uranjajte u vodu.

Čišćenje

Koristite vlažnu krpu, nikad jako sredstvo za čišćenje.

Hrvatski

Izvor svjetla u ovom rasvjetnom tijelu ne može se zamijeniti; po prestanku rada izvora svjetla, zamijeniti cijelo rasvjetno tijelo.

Ελληνικά

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.

Ελληνικά

Για εσωτερική χρήση, μόνο.

Ελληνικά

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Ο λαμπτήρας του συγκεκριμένου προϊόντος δεν αλλάζει (LED).

Μην αποσυναρμολογείτε το προϊόν, καθώς οι δίοδοι του φωτός μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στα μάτια σας.

Μην τοποθετείται στο νερό.

Καθάρισμα

Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί, ποτέ μη χρησιμοποιείτε ισχυρά καθαριστικά.

Ελληνικά

Η πηγή φωτός που περιέχεται σε αυτό το φωτιστικό δεν μπορεί να αντικατασταθεί: όταν η πηγή φωτός φτάσει στο τέλος της ζωής της θα πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το φωτιστικό.



Українська

ВАЖЛИВО! УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ
ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ!

Українська

Лише для використання у приміщенні.

Українська

УВАГА!

Джерело світла цього виробу - LED
(світлодіоди), що не підлягають заміні.
Не розбирайте виріб, світлодіоди можуть
пошкодити ваш зір.
Не занурюйте у воду.
Очищення
Використовуйте вологу ганчірку, не
рекомендується застосовувати агресивні мийні
засоби.

Українська

Джерело світла цього світильника не підлягає
заміні. Після закінчення терміну роботи
джерела світла світильник необхідно замінити.

Srpski

VAŽNO! PROČITAJTE PAŽLJIVO I SAČUVAJTE ZA
UBUDUĆE.

Srpski

Isljučivo za upotrebu u zatvorenom prostoru.

Srpski

OPREZ!

Izvor svetla ovog proizvoda su nezamenljive
svetleće diode (LED).
Ne rastavljaj proizvod jer diode mogu da oštete
oči.
Ne potapaj u vodu.
Čišćenje
Upotrebi vlažnu krpu i ne koristi jaka sredstva za
čišćenje.

Srpski

Svetlosni izvor ove svetiljke nije zamenljiv; kada
svetlosni izvor prestane da radi, mora se zameniti
cela svetiljka.

Slovenščina

POMEMBNO! POZORNO PREBERITE IN SHRANITE
ZA NADALJNJO UPORABO.

Slovenščina

Samo za uporabo v zaprtih prostorih.

Slovenščina

POZOR!

Svetlobni vir v tem izdelku so svetleče diode (LED),
ki jih ni mogoče zamenjati.
Izdelka ne razstavljaj, saj lahko svetleče diode
poškodujejo oči.
Ne potaplaj v vodo.
Čiščenje
Obriši z vlažno krpo. Ne uporabljaj močnih čistil.

Slovenščina

Svetlobnega vira v tem izdelku ni mogoče
zamenjati; ko življenjska doba svetlobnega vira
poteče, je treba zamenjati celotno svetilko.

Türkçe

ÖNEMLİ! DİKKATLE OKUYUNUZ VE İLERDE
GEREKİBİLECEĞİ İÇİN SAKLAYINIZ.

Türkçe

Sadece iç mekan kullanımı içindir.

Türkçe

DİKKAT!

Bu üründe değiştirilemeyen ışık diyotları (LED)
ampulü kullanılmıştır.
Işık diyotları gözle zararı verebileceğinden dolayı
ürünü sökmeyiniz.
Suya batırmayınız.
Temizlik
Nemli bir bezle, kesinlikle güçlü temizlik maddeleri
kullanmadan temizleyiniz.

Türkçe

Bu lambanın ampulü değiştirilemez; ampulün
kullanım ömrü bittiğinde, lambanın tümü
değiştirilmelidir.

中文

重要信息！请仔细阅读并妥善保存供使用期间参考。

中文

仅供室内使用。

中文

注意！

此产品的灯泡不能更换的LED。
不要擅自拆开产品，因为LED灯泡会损伤您的眼睛。
不要将产品浸在水中。
清洁
用湿抹布清洁，千万不要使用强清洁剂。

中文

该照明装置内的光源不可替换，若光源无法继续使用，必须更换整个照明装置。



繁中

重要資訊！請仔細閱讀說明書，並妥善保存，以供參考。

繁中

僅適用於室內。

繁中

警告！

此產品使用LED燈泡。

請勿拆卸產品，以免因燈管破裂而傷害眼睛。

請勿浸泡水中。

清潔說明

用濕布擦拭乾淨，請勿使用強力清潔劑。

繁中

本燈具的光源不可更換；當光源達到壽命盡頭時，需更換整個燈具

한국어

중요! 설명서를 꼼꼼히 읽고 주후 참고를 위해 잘 보관해 주세요.

한국어

실내 전용

한국어

주의!

이 제품의 광원은 교체가 불가능한 발광다이오드(LED)입니다.

제품을 분해하지 마세요. 발광다이오드는 시력에 손상을 줄 수 있습니다.

물에 담그지 마세요.

청결관리

젖은 천으로 닦아 청소하고 절대 강한 세제를 사용하지 마세요.

한국어

본 제품의 전등은 교체할 수 없습니다. 전구의 수명이 다한 경우에는 제품을 교체해야 합니다.

日本語

重要！この説明書をよくお読みになり、必要なときにご覧いただけるよう大切に保管してください。

日本語

室内専用

日本語

注意！

この製品の光源には交換不可の発光ダイオード(LED)を使用しています。

目を傷めるおそれがありますので、この製品を分解しないでください。

水に浸けないでください。

お手入れ方法

湿らせた布で拭いてください。洗剤を使用する場合は中性洗剤をお使いください。

日本語

本製品の光源は交換できません。光源が寿命を迎えたら、本体ごと交換してください。

Bahasa Indonesia

PENTING! BACA DENGAN TELITI DAN SIMPAN UNTUK KEPERLUAN MENDATANG.

Bahasa Indonesia

Untuk kegunaan dalam bangunan saja.

Bahasa Indonesia

AWAS!

Sumber lampu untuk produk ini adalah lampu dioda yang tidak bisa diganti (LED).

Jangan membongkar produk ini, karena lampu dioda dapat menyebabkan kerusakan pada mata.

Jangan direndam dalam air

Pembersihan

Gunakan kain basah, jangan menggunakan pembersih yang kuat.

Bahasa Indonesia

Bohlam di dalam lampu ini tidak dapat diganti; ketika bohlam sudah mati, lampu harus diganti.

Bahasa Malaysia

PENTING! BACA DENGAN TELITI DAN SIMPAN UNTUK RUJUKAN DI MASA HADAPAN.

Bahasa Malaysia

Untuk kegunaan dalam bangunan sahaja.

Bahasa Malaysia

AWAS!

Punca cahaya produk ini ialah diod lampu yang tidak boleh ditukar (LED).

Jangan membuka produk ini, kerana diod lampu boleh merosakkan mata.

Jangan direndam di dalam air.

Pembersihan

Gunakan kain lembap, jangan sesekali gunakan bahan pencuci yang kuat.

Bahasa Malaysia

Sumber cahaya sistem lampu tidak boleh diganti; apabila hayat sumber cahaya berakhir, seluruh sistem lampu akan diganti.



عربي
هام! يرجى قراءة التعليمات والاحتفاظ بها للمستقبل.

عربي
للإستخدام الداخلي فقط.

عربي
تنبيه!
مصدر الضوء لهذا المنتج هو دايودات غير قابلة للتغيير (LED). لا تقم بتفكيك المنتج، حيث أن دايودات الإضاءة قد تسبب ضرراً للعين. لا تغمره في الماء. التنظيف
استخدم قطعة قماش مبللة، لا تستخدم أبداً منظفات قوية.

عربي
مصدر الضوء لهذا المصباح غير قابل للاستبدال؛ عندما يصل مصدر الضوء إلى نهاية عمره الافتراضي يجب تغيير المصباح بالكامل.

ไทย

ข้อมูลสำคัญ! กรุณาอ่านให้ละเอียดและเก็บข้อมูลนี้ไว้เพื่อประโยชน์ของผู้ใช้

ไทย

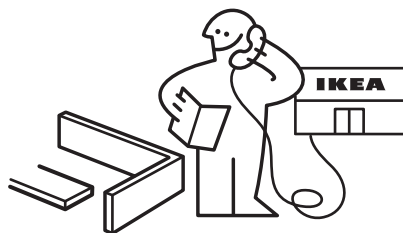
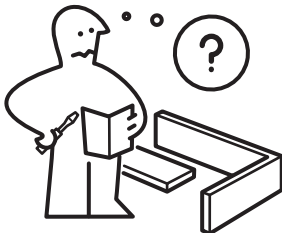
สำหรับใช้ในอาคารเท่านั้น

ไทย

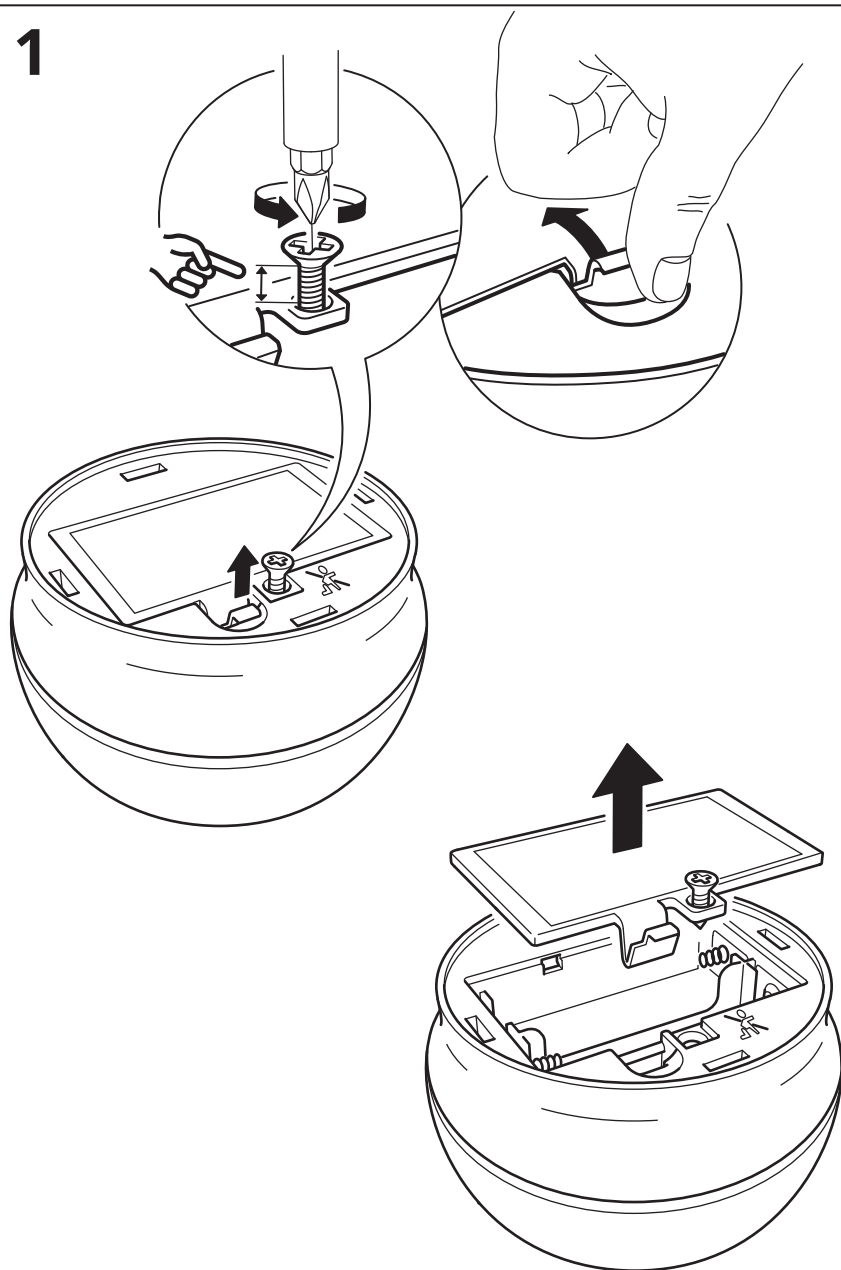
ข้อควรระวัง!
หลอด LED ของโคมไฟ ถอดเปลี่ยนไม่ได้
อย่าถอดชิ้นส่วนหรือถอดประกอบโคมไฟ เพราะหลอด LED อาจเป็นอันตรายต่อดวงตาได้
ห้ามนำโคมไฟจุ่มน้ำหรือแช่น้ำ
การทำความสะอาด
ใช้ผ้าชุบน้ำบิดหมาด เช็ดให้สะอาด ห้ามใช้สารทำความสะอาดชนิดเข้มข้นหรือออกฤทธิ์รุนแรง

ไทย

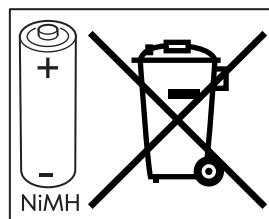
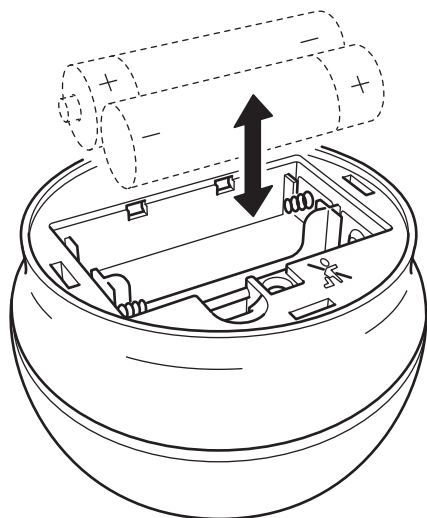
หลอดไฟเป็นแบบเปลี่ยนไม่ได้ เมื่อหลอดไฟหมดอายุการใช้งาน จำเป็นต้องเปลี่ยนโคมไฟใหม่



1



2



3

